

PRESTIGE

magazine

AÑO VIII - VOLUMEN X - Nº 49 - 2000 - 1300 PTAS - 8 Euros



Obra de:
Iris Lázaro

PRESTIGE

Establishments
and brands



BMW Z8
James Bond Car



Club Playas del Duque
Sport - Center



Eye Couture
Glasses Boutique



Tresserra
Collection



Amazon
Gems & Grystals



Sammer Gallery
Contemporary Art



Tresserra

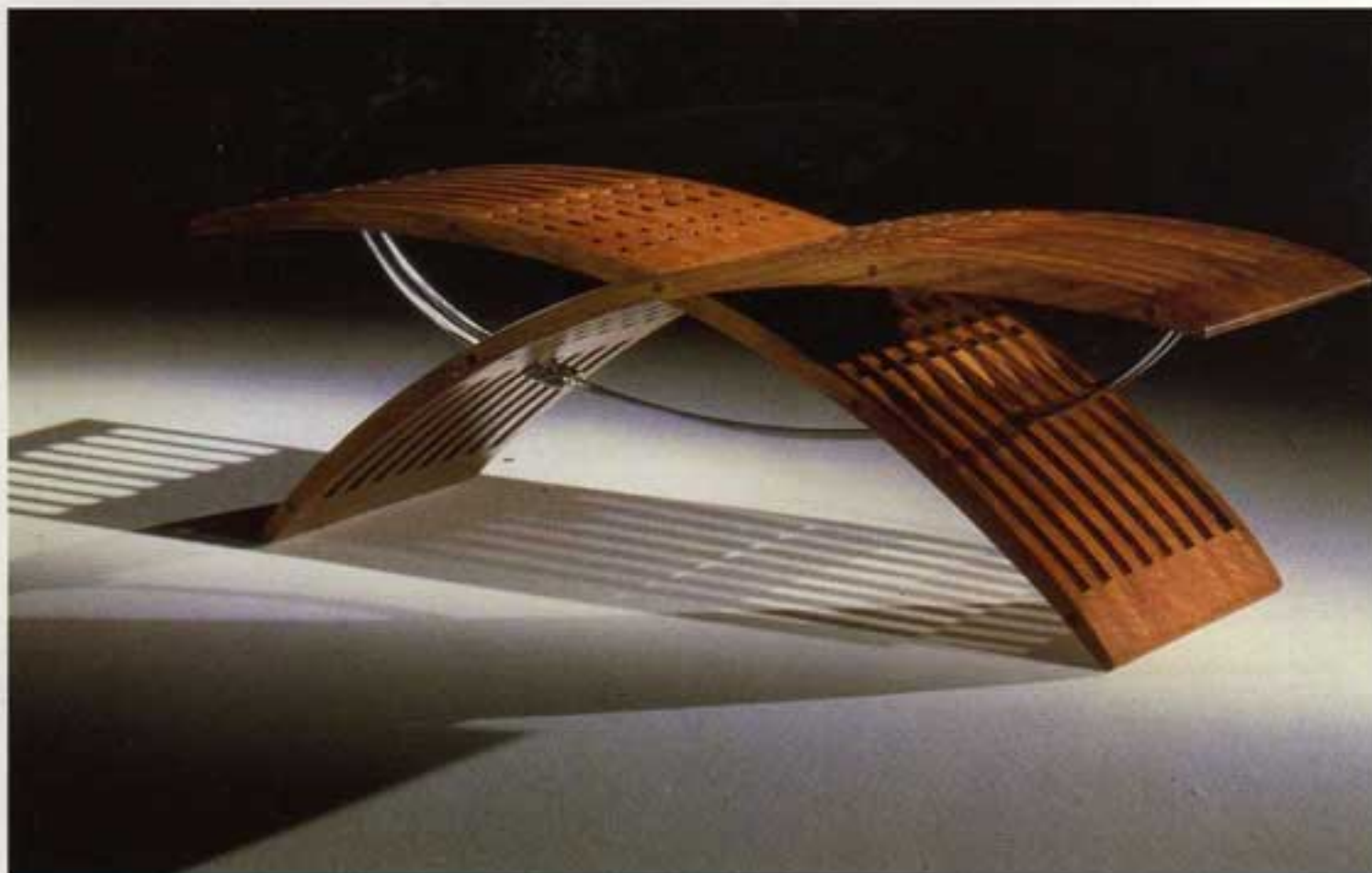
Since the founding of the company in 1987 which would enable Jaume Tresserra to exclusively market his designs, this designer has created a collection of furniture and accessories which would be immediately recognized throughout the world.

Endowed with considerable personality, Tresserra's designs bring together, almost unwittingly, the most positive characteristics of current design: experience in hand-crafted methods, the use of high-quality materials, a Mediterranean sensibility and an absolutely contemporary creative and functional approach.

Jaume Tresserra works with these various elements which are so difficult to combine and always manages to achieve a subtle balance which endows his pieces with a certain *je-ne-sais-quoi*, that feeling of a piece of furniture which is meant to last forever, which is destined to be timeless. And yet, these are absolutely up-to-date designs, as various

international experts have already acknowledged, who consider some of his pieces to be veritable classics of this century.

The current collection, which is made up of armchairs, tables, chairs, bar furniture, desks, folding screens, lamps, vases and accessories, consisting of a total, of forty pieces, goes beyond the conventional in order to attain the highest level of current home interior design. It could not be otherwise, since both the quality of the materials which are used and the careful hand-crafted methods employed are evident in every piece produced by this designer. Nevertheless, we are not talking here about elitist furniture. These are essentially beautiful pieces of considerable character, which combine effortlessly with other elements of contemporary interior design. They can even provide a pleasant contrast in a more traditional setting.



Tresserra

Seit der Gründung 1987 des Unternehmens, das als einzige Firma die Designertücke Jaume Tresseras vertreibt, hat der Künstler eine Möbelkollektion und andere Objekte entworfen, die überall sofort als sein Werk identifiziert werden.

Ausgestattet mit einer überraschenden persönlichen Note, weisen die Entwürfe Tresseras auf natürliche Weise die vorteilhaftesten Eigenschaften des aktuellen Designs auf: die Erfahrung im Kunsthandwerk, die Verwendung edler Materialien, die Erfahrung im Kunsthandwerk, die Verwendung edler Materialien, die mediterrane Sinnlichkeit und die absolut zeitgenössischen, kreativen und funktionellen Entwürfe.

Jaume Tressera arbeitet mit diesen schwierigen Elementen, die sich durchaus nicht einfach miteinander vereinbaren lassen. Ihn gelingt es dabei immer, ein subtiles Gleichgewicht zu schaffen, das seine Möbelstücke perfekt abrundet und ihnen den Anschein eines zeitlosen Objekts vermittelt, das keiner Epoche zugeordnet, die einige der Werke

Tresseras bereits als Klassiker dieses Jahrhunderts einstufen, höchst aktuell.

Seine gegenwärtige Kollektion umfasst gesamthaft vierzig verschiedene Stücke, darunter Lehnstühle, Tische, Stühle, Barmöbel, Schreibtische, Wandschirme, Lampen, Vasen und andere Objekte. Sie wendet sich vom Konventionellen ab, um sich auf höchster Ebene der Innenausstattung zuzuwenden. Das ist so, weil alle Kunstmöbelstücke dieses Designers zwingende Merkmale wie die Qualität der Materialien und der sorgfältig überwachte Ablauf im kunsthandwerklichen Schaffen aufweisen. Aufgrund dessen kann man jedoch nicht von Elitemöbeln sprechen. Es sind eher Möbelstücke mit einem eigenen Charakter, die aussergewöhnlich schön sind und leicht mit anderen Elementen zeitgenössischer Innendekoration kombiniert werden können. Sie eignen sich selbst als kontrastierende Elemente in einem eher traditionell ausgestatteten Raum.



Cariton-House Butterfly
1988

Tresserra

Desde la creación de la empresa que permitiría comercializar en exclusiva sus diseños, en 1987, Jaume Tresserra ha elaborado una colección de muebles y complementos que se reconoce de inmediato en todo el mundo.

Dotados de una sorprendente personalidad, los diseños de Tresserra, reúnen, casi sin proponérselo, los rasgos más positivos del diseño actual: la experiencia artesana, el uso de materiales nobles, la sensibilidad mediterránea y los planteamientos creativos y funcionales absolutamente contemporáneos.

Con esos elementos tan difíciles de conciliar, Jaume Tresserra trabaja y consigue siempre un sutil equilibrio que da a sus piezas el punto justo, ese aire de mueble destinado a durar eternamente, de no pertenecer a ninguna época. Y sin embargo, son diseños de absoluta ac-

tualidad, como así lo han reconocido especialistas internacionales que ya consideran algunas de sus obras clásicos de este siglo.

La colección actual compuesta por butacas, mesas, sillas, muebles bar, escritorios, biombos, lámparas, jarrones y complementos, hasta un total de cuarenta piezas, se aparta de lo convencional para inscribirse en el nivel más alto del interiorismo doméstico actual. No podría ser de otra manera ya que tanto la calidad de los materiales como el cuidado proceso de fabricación artesana, son características inexcusables de todo aquello que firma este diseñador. No obstante, no se trata de muebles elitistas. Son piezas de acusado carácter, esencialmente bellas, que armonizan fácilmente con otro tipo de elementos de interior contemporáneos. Pueden incluso adecuarse por contraste a un ambiente más historicista.